



## Návod na obsluhu a údržbu Bruska dvoukotoučová Sharks SH 150W Obj. číslo SHK 260



Výrobce a dovozce: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary  
**PLASTOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DĚTÍ, HROZÍ NEBEZPEČÍ  
UDUŠENÍ!**

### Upozornění:

Před užitím tohoto výrobku prostudujte tento návod a držte se všech bezpečnostních pravidel a provozních instrukcí.

**Tento výrobek je určen pro hobby a kutilské používání, nejedná se o profesionální řadu!**

Původní návod k použití.







## PŘEDSTAVENÍ

Vaše nová dvoukotoučová bruska Sharks, typu SH 150W jistě uspokojí Vaše očekávání. Je vyrobena pod nejpřísnějšími standardy kvality SHARKS tak, aby splňovala vysoká kritéria na spolehlivý a výkonný provoz.

Zjistíte, že se Vaše nová dvoukotoučová bruska lehce obsluhuje a poskytuje bezpečný provoz. A pokud jí poskytnete odpovídající péči, zajistí Vám spolehlivý provoz po dlouhou dobu.



## UPOZORNĚNÍ

Před použitím Vašeho nového výrobku SHARKS si pečlivě přečtěte tento Návod na obsluhu a údržbu. Věnujte zvláštní pozornost všem UPOZORNĚNÍM a VAROVÁNÍM. Váš SHARKS produkt má mnoho vlastností, které Vaši práci ulehčí a zrychlí. Při vývoji tohoto nářadí byla věnována velká pozornost bezpečnosti, provozu a spolehlivosti, s ohledem na jednoduchou údržbu a provoz.

## POZOR!

Při používání přístrojů musí být dodržována určitá bezpečnostní opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Přečtěte si proto pečlivě tento návod k obsluze. Dobře si ho uložte, abyste měli tyto informace kdykoliv po ruce. Pokud předáte přístroj jiným osobám, předejte s ním i tento návod k obsluze. Nepřebíráme žádné ručení za škody a úrazy vzniklé v důsledku nedodržování tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů

## VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

### UPOZORNĚNÍ!

**Pročtěte si a seznamte se se všemi pokyny.** Selhání při dodržování níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému poranění osob.

### UCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO DALŠÍ POUŽITÍ!

#### Pracovní prostor

1. **Udržujte vaše pracoviště čisté a dobře uspořádané.** Nepořádek a neosvětlené prostory jsou příčinou úrazů.
2. **Nepracujte s elektrickými nástroji v prostorách obsahující ve vzduchu výbušné látky, jako jsou hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nástroje jiskří a mohou být příčinou vznícení prachu nebo plynů.
3. **Při používání elektrického nástroje udržujte okolostojící, děti a návštěvníky mimo pracovní prostor.** Každý, kdo vstupuje do pracovního prostoru, musí použít ochranné pomůcky. Úlomky obrobku nebo zlomené nasazovací nástroje mohou odlétnout a způsobit zranění v bezprostřední blízkosti pracovního prostoru.

#### Elektrická bezpečnost

1. **Nářadí s dvojitou izolací je vybaveno stranově orientovanou zástrčkou, kterou lze zasunout do zásuvky pouze v jedné poloze.** Pokud zástrčka nepasuje do zásuvky, otočte ji. Pokud stále nepasuje, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, aby instaloval správný typ zástrčky. Neprovádějte na zástrčce žádné změny. Dvojitá izolace eliminuje potřebu třížilových zemněných napájecích vodičů a uzemněného systému napájení.
2. **Vyvarujte se doteku tělem uzemněných povrchů jako je potrubí, radiátory, sporáky a chladničky.** Existuje zde zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud bude vaše tělo uzemněno.
3. **Nevystavujte elektrické nářadí vlhku nebo dešti.** Voda, která vnikne do elektrického nástroje, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je nevyhnutelné pracovat ve vlhkém prostředí je nutné použít napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).
4. **Nezmáhejte napájecí kabel. Nikdy jej nepoužívejte pro přenášení nástroje nebo k vytažení zástrčky ze zásuvky. Napájecí kabel nevystavujte horku, olejům, ostrým okrajům nebo pohybujícím se součástem. Poškozený kabel napájení okamžitě vyměňte.** Poškozené napájecí kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

5. **Pokud pracujete s nářadím ve venkovním prostředí, používejte prodlužovací kabely pro venkovní prostředí, označené „W-A“ nebo „W“.** Tyto kabely jsou určeny pro venkovní provoz a snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

### Bezpečnost osob

1. **Budte pozorní, sledujte pečlivě to co děláte, a při používání elektrických nástrojů používejte zdravý rozum. Nepracujte s nástroji pokud jste unaveni, nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léčiv.** Chvilková nepozornost při ovládní elektrického nástroje může mít za následek vážné poranění osoby.
2. **Oblékejte se náležitým způsobem. Nenoste volné oděvy a ozdoby. Uvažte si dlouhé vlasy.** Dlouhé vlasy, oblečení a rukavice udržujte mimo pohybující se díly. Volné ošacení, ozdoby nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
3. **Vyvarujte se náhodného spuštění nástroje. Zajistěte, aby nástroj byl vypnut před zasunutím vidlice do zásuvky.** Přenášení nástrojů s prstem na spínači nebo zapojování nástrojů, které mají spínač v poloze zapnuto, může mít za následek zranění.
4. **Odstraňte stavěcí klíče nebo hasáky před zapnutím nástroje.** Hasák nebo klíč, který je ponechán připevněný k rotující části nástroje, může způsobit zranění osoby.
5. **Nenaklánějte se příliš při práci. Udržujte za každých okolností stabilní a vyvážený postoj.** Správný postoj a vyvážení umožňuje lepší ovládní nástroje v nečekaných situacích.
6. **Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy si chraňte zrak ochrannými brýlemi.** Respirátor, protiskluzná bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu musí být použity v určitých podmínkách. Dioptrické nebo sluneční brýle NEJSOU ochranou zraku!

### Používání nástroje a péče o něj

1. **Používejte svěrky nebo jiné praktické způsoby k opoře a zajištění obrobku ke stabilní základně.** Držení obrobku rukou nebo proti tělu není stabilní a může vést ke ztrátě kontroly.
2. **Nezmáhejte nástroj. Používejte odpovídající nástroj pro vaši práci.** Správný nástroj provede práci lépe a bezpečněji rychlostí pro jakou je navržen.
3. **Nepoužívejte nástroj, u kterého nefunguje spouštěcí spínač.** Jakýkoliv nástroj, který nelze ovládat spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
4. **Před prováděním nastavení, výměnou příslušenství nebo uložení nástroje vypojte zástrčku ze zdroje napájení.** Takové preventivní opatření snižuje riziko náhodného spuštění nástroje.
5. **Ukládejte nástroje samotné mimo dosah dětí a jiných neškolených osob.** Nástroje jsou nebezpečné v rukou neškolených uživatelů.
6. **Udržujte pečlivě nástroje. Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Správně udržované nástroje s ostrými řeznými hranami jsou méně náchylné k zaseknutí a snáze se ovládají.
7. **Zkontrolujte vychýlení nebo zadření pohyblivých částí, poškození součástí a jiné podmínky, které mohou ovlivnit provoz nástroje. Pokud je nástroj poškozen, nechte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod je způsobeno špatnou údržbou nástrojů.
8. **Používejte pouze příslušenství výrobcem doporučené pro váš model.** Příslušenství, které lze použít pro jeden model, může být nebezpečné při použití na jiném modelu.

### SERVIS

1. **Servis nástroje musí být prováděn pouze vyškoleným opravářem.** Servis nebo údržba prováděná nekvalifikovanými osobami může vést k riziku zranění.
2. **Při údržbě nástroje používejte pouze identické náhradní díly. Dodržujte pokyny uvedené v části Údržba tohoto návodu k použití.** Použití neoriginálních náhradních dílů nebo selhání při dodržování pokynů k údržbě může vést k riziku úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

## SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Nenechte, aby pocit obeznámení s tímto nástrojem, získaný praxí, nahradil přísné dodržování bezpečnostních pravidel při používání brusky. Pokud používáte tento nástroj nesprávně a nebezpečně, může dojít k vážnému poranění.

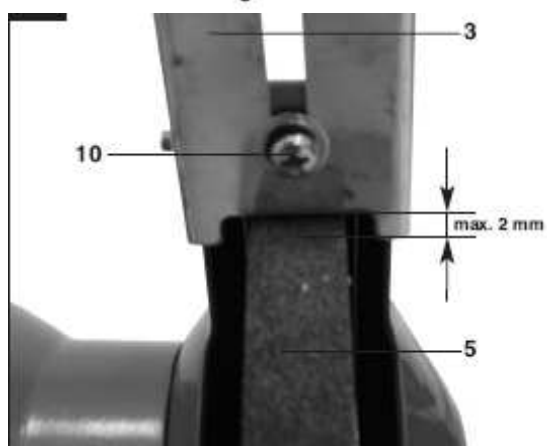
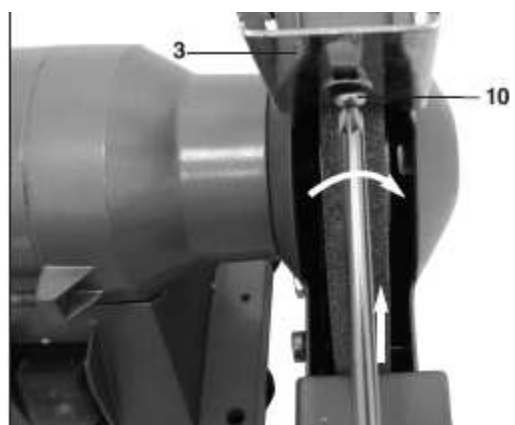
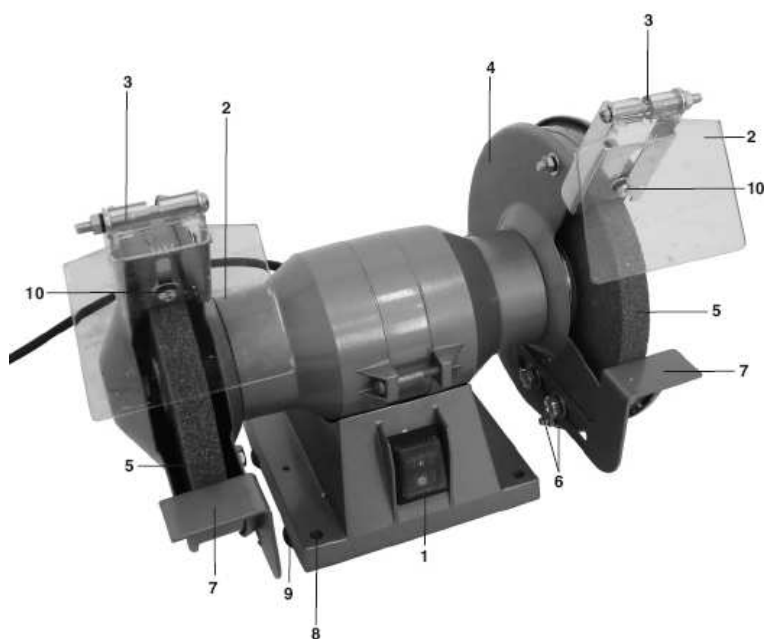
- 1. Vždy používejte odpovídající kryt brusky.** Kryt chrání pracovníka před úlomky poškozeného kotouče a před odlétávajícími kousky broušeného materiálu.
- 2. Dovolené otáčky (jmenovitá obvodová rychlost) použitého příslušenství nesmí být nižší než otáčky stroje při chodu naprázdno.** Kotouče a ostatní příslušenství, použité při otáčkách vyšších než jmenovité, se mohou roztrhnout a způsobit zranění.
- 3. Při provádění činností, kde by mohlo dojít ke kontaktu řezného ostří se skrytým elektrickým vedením nebo vlastním přívodem proudu, držte nástroj za izolovanou část určenou k úchopu.** Kontakt se "živým" vodičem vede k přenosu proudu do vodivé části nástroje a elektrickému šoku obsluhy.
- 4. Vždy používejte bezpečnostní ochranné brýle.** Dioptrické nebo sluneční brýle NEJSOU ochranou zraku!
- 5. Před použitím pečlivě zkontrolujte výskyt trhlin a poškození kotouče.** Poškozený nebo naprasklý kotouč ihned vyměňte.. Nechte běžet nástroj (s krytem) naprázdno po dobu alespoň jedné minuty mimo dosah ostatních osob. Pokud je kotouč vadný, rozpadne se pravděpodobně v průběhu tohoto testu.
- 6.** Používejte pouze opěrné příruby určené pro tento nástroj.
- 7.** Buďte pozorní, abyste nepoškodili hřídelku, opěrnou přírubu (zejména kontaktní povrch) nebo pojistnou/přítužnou matici. Poškození těchto dílů by mohlo vést s rozlomení kotouče.
- 8. Ruce mějte** mimo dosah rotujících částí.
- 9. Zajistěte, aby přívodní kabel byl mimo kotouč.** Neomotávejte kabel okolo ruky nebo zápěstí. Pokud dojde ke ztrátě kontroly nad nástrojem, kabel se může namotat okolo vás a způsobit zranění.
- 10. Dbejte na to, aby se kotouč před spuštěním nástroje nedotýkal obrobku.**
- 11. Před použitím na obrobku zapněte nástroj a nechte jej po krátkou dobu v chodu.** Zkontrolujte vibrace nebo kmitání, které by mohly indikovat špatně instalovaný nebo špatně vyvážený kotouč.
- 12. Pro broušení používejte tu část povrchu kotouče,** která je pro tuto činnost určena.
- 13. Dávejte pozor na odlétající jiskry.** Držte nástroj tak, aby jiskry létaly mimo vás nebo jiné osoby nebo hořlavé materiály.
- 14. Nedotýkejte se obrobku** ihned po ukončení práce. Může být extrémně horký a popálit vaši pokožku.
- 15. VŽDY používejte náležité oblečení** včetně dlouhých rukávů, kožených rukavic a dílenských zástěr pro ochranu pokožky před kontaktem s horkými okujemi.
- 16. Používání tohoto nástroje pro broušení nebo obrušování vybraných výrobků, barev a dřeva může vést k expozici pracovníka prachu obsahujícího nebezpečné látky.** Používejte proto odpovídající respirátory.

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

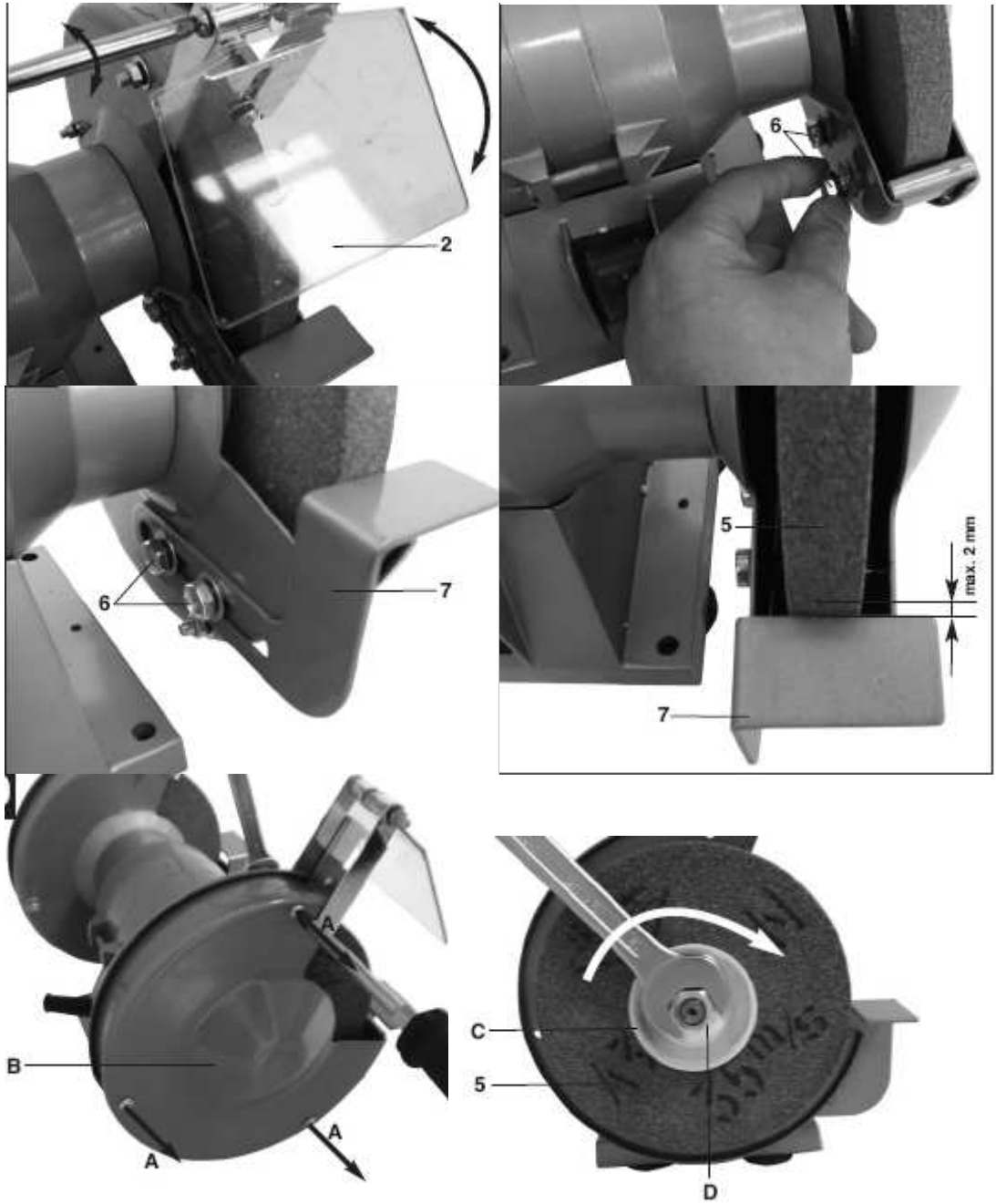
napětí/frekvence:	230V/50Hz
příkon:	150 W
otáčky na prázdno:	2950/min
rozměry brusného kotouče:	150x12,7x16 mm
hmotnost:	5,5 kg

## POPIS

1. Za-/vypínač
2. Ochranné sklo
3. Protijiskrová ochrana
4. Ochranný kryt
5. Brusný kotouč
6. Upevňovací šroub opěrné plochy pro obrobky
7. Opěrná plocha pro obrobky
8. Upevňovací díry
9. Noha
10. Seřizovací šroub protijiskrové ochrany







## POUŽITÍ PODLE ÚČELU POUŽITÍ

Dvoukotoučová bruska je kombinovaný přístroj pro hrubé a jemné broušení kovů, plastů a jiných materiálů za použití odpovídajících brusných kotoučů. Stroj smí být použit pouze podle účelu svého určení! I přes použití podle účelu určení nelze zcela vyloučit určité rizikové faktory. Podmíněno konstrukcí a uspořádáním stroje se mohou vyskytnout následující rizika.

Dotknutí se brusného kotouče v nezakryté oblasti.

Vymrštění částí z poškozených brusných kotoučů.

Vymrštění obrobků a částí obrobků.

Poškození sluchu při nepoužívání ochrany sluchu.

Stroj smí být používán pouze podle svého účelu určení. Každé další toto překračující použití neodpovídá použití podle účelu určení. Za z toho vyplývající škody nebo zranění všeho druhu ručí uživatel/obsluhující osoba a ne výrobce. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určení konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití.

Nepřebíráme žádné ručení, pokud je přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech.

### Doba zapnutí:

Doba zapnutí S2 30 min (krátkodobý chod) znamená, že motor se jmenovitým výkonem (150 W) smí být trvale zatěžován pouze po dobu uvedenou na datovém štítku (30 min). Jinak by se nepřipustně zahřál. Během přestávky se motor opět ochladí na svoji výchozí teplotu.

Hluk na pracovišti může přesahovat 85 db (A). V tomto případě jsou pro uživatele nutná ochranná opatření. (Nosit ochranu sluchu!)

### Před uvedením do provozu a před všemi údržbářskými a montážními pracemi vytáhněte síťovou zástrčku.

Stroj musí být stabilně postaven, tzn. přišroubován na pracovním stole apod.

- Před uvedením do provozu musí být všechny kryty a bezpečnostní zařízení řádně namontovány.

- Brusné kotouče musí být volně otočné.

- Před připojením stroje se ujistěte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s údaji sítě.

## MONTÁŽ

### • Montáž protijiskrové ochrany

Namontujte protijiskrovou ochranu (3) pomocí seřizovacího šroubu (10) na dvojitou brusku.

### • Nastavení protijiskrové ochrany

Pomocí seřizovacího šroubu (10) nastavte protijiskrovou ochranu (3) tak, aby byla vzdálenost mezi brusným kotoučem pro broušení za sucha (5) a protijiskrovou ochranou (3) tak malá, jak jen to je možné a v žádném případě ne větší, než 2 mm.

### • Montáž opěrných ploch pro obrobky

Uvolněte upevňovací šrouby (6). Našroubujte opěrné plochy pro obrobky (7) pomocí upevňovacích šroubů (6) na dvojitou brusku.

### • Nastavení opěrných ploch pro obrobky

Pomocí upevňovacího šroubu (6) nastavte opěrné plochy pro obrobky (7) tak, aby byla vzdálenost mezi brusným kotoučem pro broušení za sucha (5) a opěrnou plochou pro obrobky (7) tak malá, jak jen to je možné a v žádném případě ne větší než 2 mm. Opěrné plochy pro obrobky (7) pravidelně seřizujte, aby bylo vyrovnáváno opotřebení brusného kotouče pro broušení za sucha (5).

### • Výměna brusného kotouče

Odstraňte 3 šrouby (A) boční strany ochranného krytu (B) a sejměte ji. Povolte matici (D) (**Pozor, levý brusný kotouč je přišroubován pomocí levého závitu, pravý brusný kotouč pomocí pravého závitu**) tak, že budete přidržovat matici protilehlého držáku brusného kotouče. Poté sejměte přírubu (C). Nyní můžete brusný kotouč (5) vyměnit. Montáž se provádí v opačném pořadí.

**• Vypínač On/Off (1)**

Na zapnutí nastavte za-/vypínač (1) do polohy 1.

Na vypnutí nastavte za-/vypínač (1) do polohy 0.

Po zapnutí vyčkejte, až přístroj dosáhne svých maximálních otáček. Teprve potom začněte s broušením.

**• Broušení**

Pro jemné broušení doporučujeme jemnozrnny brusný kotouč, pro hrubé broušení hrubozrnny brusný kotouč.

Položte obrobek na opěrnou plochu pro obrobky (7) a ved'te ho pomalu v požadovaném úhlu směrem k brusnému kotouči (5), až se ho dotkne.

Pohybujte obrobkem lehce tam a zpět, aby jste získali optimální výsledek. Brusný kotouč (5) je tak kromě toho rovnoměrně opotřebován. Nechte obrobek v mezičase ochladit.

**• Čištění a údržba**

Před všemi čisticími pracemi vytáhněte síťovou zástrčku.

Udržujte bezpečnostní zařízení, větrací otvory a kryt motoru tak prosté prachu a nečistot, jak jen to je možné. Otřete přístroj čistým hadrem nebo ho profoukněte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.

Doporučujeme přímo po každém použití přístroj vyčistit.

Pravidelně přístroj čistěte vlhkým hadrem a trochou mazlavého mýdla. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky nebo rozpouštědla, mohlo by dojít k poškození plastových částí přístroje.

Dbejte na to, aby se dovnitř přístroje nedostala voda.

# ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SHARKS

Záruční list patří k prodávanému výrobku odpovídajícího čísla jako jeho nedílná součást. Ztráta originálu záručního listu bude důvodem k neuznání záruční opravy. Na výrobky je zákazníkovi (soukromé osobě) poskytována **záruční doba 24 měsíců** ode dne nákupu. Pro firemní zákazníky (IČO) je poskytována záruční doba 12 měsíců ode dne nákupu.

V záruční době autorizovaný servis Sharks bezplatně odstraní veškeré vady produktu způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem. Výrobce garantuje zachování odpovídajících funkčních vlastností náradí a jeho bezpečný provoz pouze v případě realizace všech servisních zásahů na náradí v autorizovaném servisu.

## Záruka zaniká v těchto případech:

- jedná-li se o přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku používání výrobku;
- výrobek byl používán v rozporu s návodem k obsluze;
- závada vznikla nepřípustným zásahem do výrobku (včetně zásahu a úprav neautorizovaným servisem);
- poškození bylo způsobeno vnějšími vlivy, například znečištěním, vystavením výrobku nevhodným povětrnostním podmínkám;
- výrobek je mechanicky poškozen vinou uživatele, dle posouzení servisního střediska běžná údržba výrobku, např. promazání, vyčištění stroje není považována za záruční opravu.

## Servis ČR:

Servis Sharks, telefonní čísla: +420774335397; +420774416287, +420731613899

Adresa: Steen QOS, s.r.o., Vojkovice 58, 362 73

E-mail: servis@sharks-cz.cz, reklamace@sharks-shop.cz

Reklamací uplatňujte u svého obchodníka, případně předejte výrobek přímo do servisu (nejlépe v originálním balení Sharks a se všemi potřebnými podklady pro posouzení reklamace – kopie kupního dokladu a vyplněný reklamační list).

Po obdržení kompletního výrobku v nerozloženém stavu posoudí servis oprávněnost reklamace.

Případné záruční opravy potvrdí servis do záručního listu, který je součástí tohoto manuálu.

Záruční lhůta se prodlužuje o dobu od převzetí reklamace servisem (obchodníkem) po odevzdání opraveného výrobku zpět zákazníkovi. Dovozce si vyhrazuje 30 dnů k posouzení reklamace z hlediska nároku na bezplatnou opravu (náhradu) v rámci záruky. Prodávající je povinen při prodeji seznámit kupujícího s obsluhou výrobku, výrobek předvést a řádně vyplnit záruční list.



Tento produkt nevhazujte do komunálního směsného odpadu. Spotřebitel je povinný odevzdat toto zařízení na sběrném místě, kde se zabezpečuje recyklace elektrických nebo elektronických zařízení. Další informace o separovaném sběru a recyklaci získáte na místním obecním úřadě, firmě zabezpečující sběr vašeho komunálního odpadu nebo v prodejně, kde jste produkt koupili.

<b>Záruční list</b> Záručný list/Karta garancvina Jótállási levél/Garantieschein	<div data-bbox="603 188 1374 376">1.oprava</div> <div data-bbox="603 376 1374 584">2.oprava</div> <div data-bbox="603 584 1374 792">3.oprava</div>
<b>Výrobek</b> Výrobok	Typ/Serie Typ/Serie
<b>Razítko/podpis</b> Pečiatka a podpis	
<b>Datum</b> Dátum	<b>Číslo výrobku</b>

# Prohlášení o shodě ES

## EC Declaration of Conformity

My:

Steen QOS, s.r.o.,  
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;  
IČ: 279 729 41

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že

výrobek: **Bruska dvoukotoučová Sharks SH 150W**  
typ: **SHK260** (MD3215M)

zařízení určené k ostření, broušení nástrojů pro soukromé použití, na které se toto prohlášení vztahuje, je za podmínek obvyklého použití bezpečný a je ve shodě s následujícími technickými předpisy:

### Evropské harmonizované normy

EN 61029-1:2009+A11:2010  
EN 61029-2-4:2011  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

### a těmito směrnici NV a čísla směrnic EU

NV č. 117/2016 Sb., v platném znění 2014/30/EU  
NV č. 179/2008 Sb., v platném znění 2006/42/ES  
NV č. 481/2012 Sb., v platném znění 2011/65/EU

Garantovaná hladina akustického výkonu LwA: 75 dB(A),  
garantovaná hladina akustického tlaku LpA: 62 dB(A),

Vydáno v Karlových Varech dne 26. 7. 2016.

Jméno: Jan Beneš  
Funkce: jednatel

**STEEN QOS s.r.o.**  
Bor 3  
360 01 Karlovy Vary  
IČ: 27972941 DIČ: CZ27972941  
Tel: +420 737 475 898



## Návod na obsluhu a údržbu Brúska dvojkotúčová Sharks SH 150W Obj. číslo SHK 260



Výrobca a dovozca: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary

Plastový obal **ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DETÍ**, hrozí nebezpečenstvo udusení!

**Upozornenie:**

Pred užitím tohto výrobku preštudujte tento návod a držte sa všetkých bezpečnostných pravidiel a prevádzkových inštrukcií.

**Tento výrobok je určený pre hobby a kutilské používanie, nejedná sa o profesionálnu radu!**

Návod je preložený z pôvodného návodu na použitie.

## PREDSTAVENIE

Vaša nová dvojkotúčová brúska Sharks, typu SH 150W určite uspokojí vaše očakávania. Je vyrobená pod najprísnejšími štandardmi kvality SHARKS tak, aby spĺňala vysoké kritéria na spoľahlivý a výkonný prevádzka.

Zistíte, že sa Vaša nová brúska ľahko obsluhuje a poskytuje bezpečnú prevádzku. A ak jej poskytnete zodpovedajúcu starostlivosť, zaistí Vám spoľahlivú prevádzku po dlhú dobu.



## UPOZORNENIE

Pred použitím Vášho nového výrobku SHARKS si starostlivo prečítajte tento Návod na obsluhu a údržbu. Venujte zvláštnu pozornosť všetkým UPOZORNENÍM a varovaním. Váš SHARKS produkt má veľa vlastností, ktoré Vašu prácu uľahčí a zrýchli. Pri vývoji tohto náradia bola venovaná veľká pozornosť bezpečnosti, prevádzky a spoľahlivosti, s ohľadom na jednoduchú údržbu a prevádzku.

## POZOR!

Pri používaní prístrojov sa musia dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, aby sa zabránilo zraneniam a škodám. Prečítajte si preto pozorne tento návod na obsluhu. Dobré si ho uložte, aby ste mali tieto informácie kedykoľvek po ruke. Pokiaľ predáte prístroj iným osobám, odovzdajte s ním aj tento návod na obsluhu. Nepreberáme žiadne ručenie za škody a úrazy vzniknuté v dôsledku nedodržiavania tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov.

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

### UPOZORNENIE !

**Prečítajte si a zoznámte sa so všetkými pokynmi.** Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu ele. Prúdom, požiaru alebo inému vážnemu poraneniu osôb.

### USCHOVAJTE TIETO POKYNY PRO ĎALŠIE POUŽITIE.

#### Pracovný priestor

1. **Vaše pracovisko udržiajte čisté a dobre usporiadané.** Neporiadok a neosvetlené priestory sú príčinou úrazov.
2. **Nepracujte s elektrickými nástrojmi v priestoroch obsahujúcich vo vzduchu výbušné látky, ako sú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** Elektrické nástroje iskria a môžu byť príčinou vznietenia prachu alebo plynov.
3. **Pri používaní elektrického nástroja udržiajte okolostojacich a deti a návštevníkov mimo pracovný priestor.** Každý, kto vstupuje do pracovného priestoru, musí použiť ochranné pomôcky. Úlomky obrobku alebo zlomený pracovný nástroj môžu odletieť a spôsobiť zranenie v bezprostrednej blízkosti pracovného priestoru.

#### Elektrická bezpečnosť

1. **Náradie s dvojitou izoláciou je vybavené stranovo orientovanou zástrčkou, ktorá sa dá zasunúť do zásuvky iba v jednej polohe.** Ak zástrčka nepasuje do zásuvky, otočte ju. Ak stále nepasuje, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára, aby inštaloval správny typ zástrčky. Nerobte na zástrčke žiadne zmeny. Dvojitá izolácia eliminuje potrebu trojžilových zemnených napájacích vodičov a uzemneného systému napájania.
2. **Vyvarujte se dotyku telom uzemnených povrchov ako je potrubie, radiátory, šporáky a chladničky.** Existuje tu zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom, ak bude vaše telo uzemnené.
3. **Nevystavujte elektrické náradie vlhku alebo dažďu.** Voda, ktorá vnikne do elektrického nástroja, zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. . Ak je nevyhnutné pracovať vo vlhkom prostredí je nutné použiť napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).
4. **Nenamáhajte napájací kábel. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie nástroja alebo na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Napájací kábel nevystavujte teplu, olejom, ostrým okrajom alebo pohybujúcim sa súčiastkám. Poškodený kábel napájania okamžite vymeňte.** Poškodené napájacie káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.



5. Ak pracujete s náradím vo vonkajšom prostredí, používajte predlžovacie káble pre vonkajšie prostredie, označené „W-A“ alebo „W“. Tieto káble sú určené pre vonkajšie použitie a znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

### Bezpečnosť osôb

1. **Buďte pozorní, sledujte dôkladne to, čo robíte, a pri používaní elektrických nástrojov používajte zdravý rozum. Nepracujte s nástrojmi ak ste unavení, alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvíľková nepozornosť pri ovládaní elektrického nástroja môže mať za následok vážne poranenie osoby.
2. **Náležite sa obliakajte. Nenoste voľné odevy a ozdoby. Zopnite si dlhé vlasy.** Dlhé vlasy, oblečenie a rukavice udržiajte mimo pohybujúcich sa častí. Voľné oblečenie, ozdoby alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi se dielmi.
3. **Vyvarujte se náhodného spustenia nástroja. Zaistite, aby nástroj bol vypnutý pred zasunutím vidlice do zásuvky.** Prenášanie nástrojov s prstom na spínači alebo zapájanie nástrojov, ktoré majú spínač v polohe zapnuté, môže mať za následok zranenie..
4. **Odstráňte nastavovacie kľúče alebo hasáky pred zapnutím nástroja.** Hasák alebo kľúč, ktorý je nechaný pripevnený k rotujúcej časti nástroja, môže spôsobiť zranenie osoby.
5. **Nenakláňajte sa príliš pri práci. Udržiajte za každých okolností stabilný vyvážený postoj.** Správny postoj a vyváženie umožňuje lepšie ovládanie nástroja v nečakaých situáciách.
6. **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy si chráňte zrak ochrannými okuliarmi. Používajte respirátor, protišmykovú obuv, ochrannú prilbu alebo ochrana sluchu musí byť použitá v určitých podmienkach.** Dioptrické alebo slnečné okuliare NIE SÚ ochranou zraku!

### Používanie nástroja a starostlivosť o neho

1. **Používajte svorky alebo iné praktické spôsoby na oporu a zaistenie obrobku k stabilnej základni.** Držanie obrobku rukou alebo proti telu nie je stabilné a môže viesť k strate kontroly.
2. **Nepreťažujte nástroj. Používajte nástroj odpovedajúci pre vašu prácu.** Správny nástroj urobí prácu lepšie a bezpečnejšie rýchlosťou pre akú je navrhnutý.
3. **Nepoužívajte nástroj, u ktorého nefunguje spúšťací spínač.** Akýkoľvek nástroj, ktorý sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečný a musí byť opravený.
4. **Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uložením nástroja vypojte zástrčku zo zdroja napájania.** Takéto preventívne opatrenie znižuje riziko náhodného spustenia nástroja.
5. **Nástroje ukladajte mimo dosahu detí a iných neškolených osôb.** Nástroje sú nebezpečné v rukách neškolených užívateľov.
6. **Nástroje udržiajte starostlivo. Rezné nástroje udržiajte ostré a čisté.** Správne udržiavané nástroje s ostrými reznými hranami sú menej náchylné na zaseknutie a ľahšie sa ovládajú.
7. **Skontrolujte vychýlenie alebo zadretie pohyblivých častí, poškodenie súčastí a iné podmienky, ktoré môžu ovplyvniť prevádzku nástroja. Ak je nástroj poškodený, nechajte ho pred použitím opraviť.** Veľa nehôd je spôsobených zlou údržbou nástrojov.
8. **Používajte iba príslušenstvo výrobcom doporučené pre váš model.** Príslušenstvo, ktoré sa dá použiť pre jeden model, môže byť nebezpečné pri použití na inom modeli.

### SERVIS

1. **Servis nástroja musí byť prevádzaný iba vyškoleným opravárom.** Servis alebo údržba prevádzaná nekvalifikovanými osobami môže viesť k riziku zranenia.
2. **Pri údržbe nástroja používajte iba identické náhradné diely. Dodržujte pokyny uvedené v časti Údržba tohoto návodu na použitie.** Použitie neoriginálnych náhradných dielov alebo nedodržanie pokynov na údržbu môže viesť k riziku úrazu elektrickým prúdom alebo k zraneniu.

**POUŽÍVAJTE SPRÁVNY PREDLŽOVACÍ KÁBEL:** Zaistite, aby predlžovací prívod bol v dobrom stave. Pri použití predlžovacieho prívodu zaistite použitie takého, ktorý je náležite prúdovo dimenzovaný s ohľadom na prenášaný príkon. Poddimenzovaný kábel spôsobuje pokles napätia

majúc za následok horšie napájanie alebo prehriatie. Ak ste na pochybách, použijte ďalší v rade s vyšším dimenzovaním. Čím nižšie je merné číslo, tým vyššie je kábel dimenzovaný.

## ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Nedovoľte, aby pocit oboznámenia sa s týmto nástrojom, získaný praxou, nahradil prísne dodržiavanie bezpečnostných pravidiel pri používaní brúsky. Ak používate tento nástroj nesprávne a nebezpečne, môže dôjsť k vážnemu poraneniu.

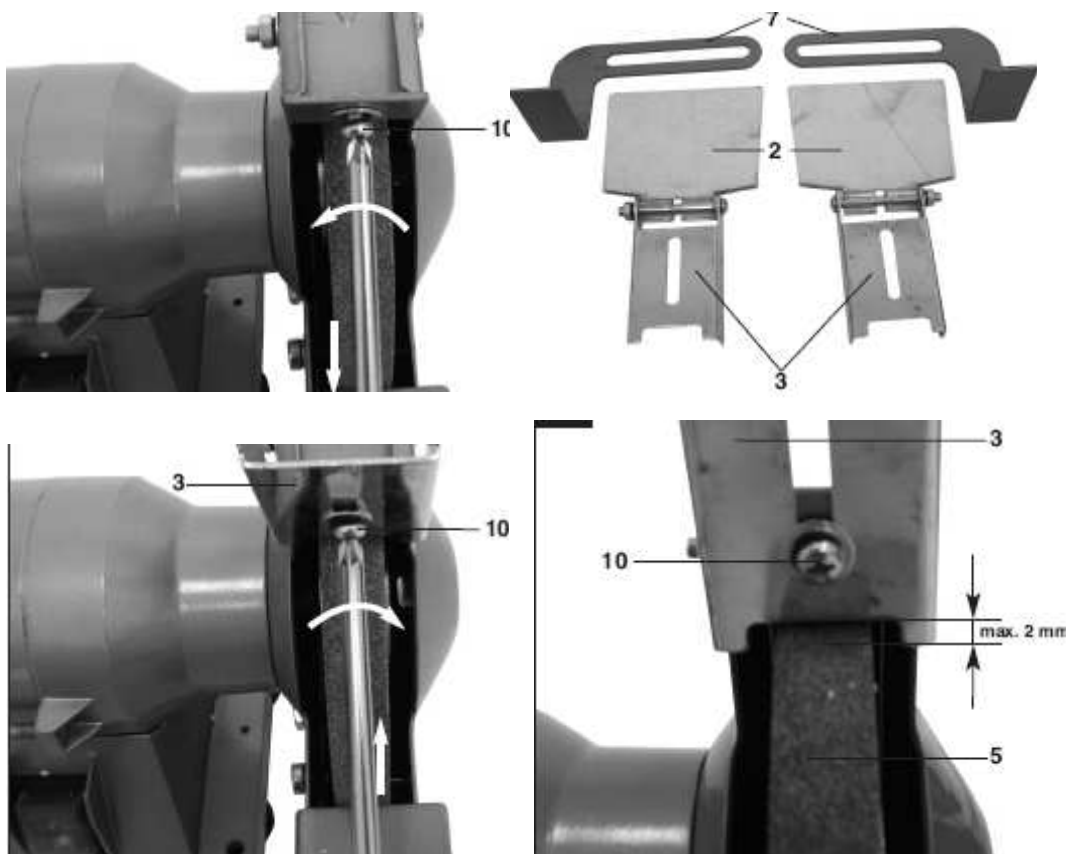
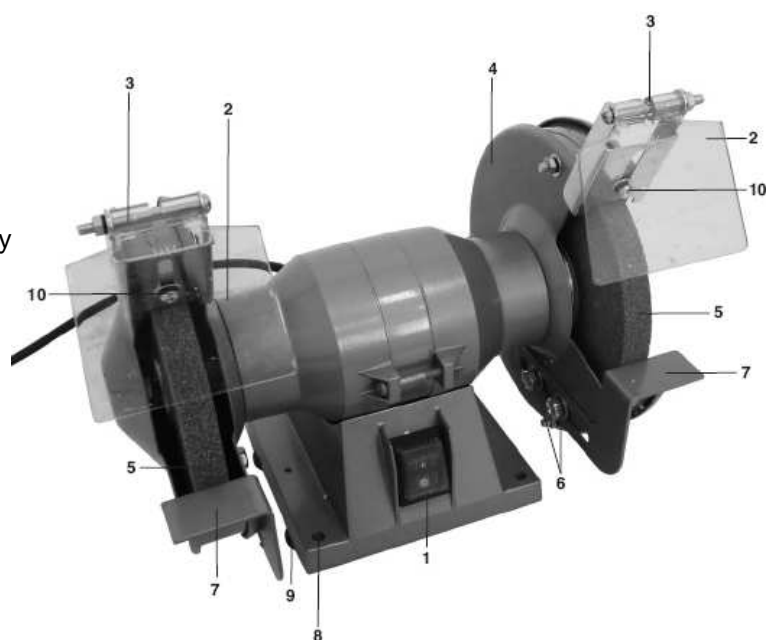
1. **Vždy používajte príslušný kryt brúsky.** Kryt chráni pracovníka pred úlomkami poškodeného kotúča a pred odlietajúcimi kúskami brúseného materiálu.
2. **Dovolené otáčky (menovitá obvodová rýchlosť) použitého príslušenstva nesmú byť nižšie ako otáčky stroja pri chode naprázdno.** Kotúče a ostatné príslušenstvo, použité pri otáčkach vyšších než menovité, sa môžu roztrhnúť a spôsobiť zranenie.
3. **Pri prevádzaní činností, kde by mohlo dôjsť ku kontaktu rezného ostria so skrytým elektrickým vedením alebo vlastným prívodom prúdu, držte nástroj za izolovanou časťou určenou k uchyteniu.** Kontakt so "živým" vodičom vede k prenosu prúdu do vodivej časti nástroja a elektrickému šoku obsluhy.
4. **Vždy používajte bezpečnostné ochranné okuliare.** Dioptrické alebo slnečné okuliare NIE SÚ ochranou zraku!
5. **Pred použitím dôkladne skontrolujte výskyt trhlín a poškodenie kotúča.** Poškodený alebo prasknutý kotúč ihneď vymeňte.. Nechajte bežať nástroj (s krytom) naprázdno po dobu aspoň jednej minúty mimo dosah ostatných osôb. Ak je kotúč poškodený, rozpadne sa pravdepodobne v priebehu tohoto testu.
6. Používajte iba operné príruby určené pre tento nástroj.
7. Buďte pozorní, aby ste nepoškodili hriadelku, opernú prírubu (najskôr kontaktný povrch) alebo poistnú/prítužnú maticu. Poškodenie týchto dielov by mohlo viesť k rozlomeniu kotúča.
8. **Ruky majte mimo dosah rotujúcich častí.**
9. **Zaistite, aby prívodný kábel bol mimo kotúča.** Neomotávajte kábel okolo ruky alebo zápästia. Ak dôjde ku strate kontroly nad nástrojom, kábel sa môže namotať okolo vás a spôsobiť zranenie.
10. **Dbajte na to, aby sa kotúč pred spustením nástroja nedotýkal obrobku.**
11. **Pred použitím na obrobku zapnite nástroj a nechajte ho krátku dobu bežať.** Skontrolujte vibrácie alebo kmitanie, ktoré by mohlo indikovať zle inštalovaný alebo zle vyvážený kotúč.
12. **Na brúsenie používajte tú časť povrchu kotúča, ktorá je pre túto činnosť určená.**
13. **Dávejte pozor na odlietajúce iskry.** Držte nástroj tak, aby iskry lietali mimo vás alebo iné osoby alebo horľavé materiály.
14. **Nedotýkajte sa obrobku ihneď po ukončení práce.** Môže byť extrémne teplý a popáliť vašu pokožku.
15. **VŽDY používajte náležité oblečenie** vrátane dlhých rukávov, kožených rukavíc a dielenských záster pre ochranu pokožky pred kontaktom s teplými okujami.
16. **Používanie tohoto nástroja pre brúsenie alebo obrusovanie vybraných výrobkov, farieb a dreva môže viesť k expozícii pracovníka prachu obsahujúceho nebezpečné látky.** Používajte preto odpovedajúce respirátory.

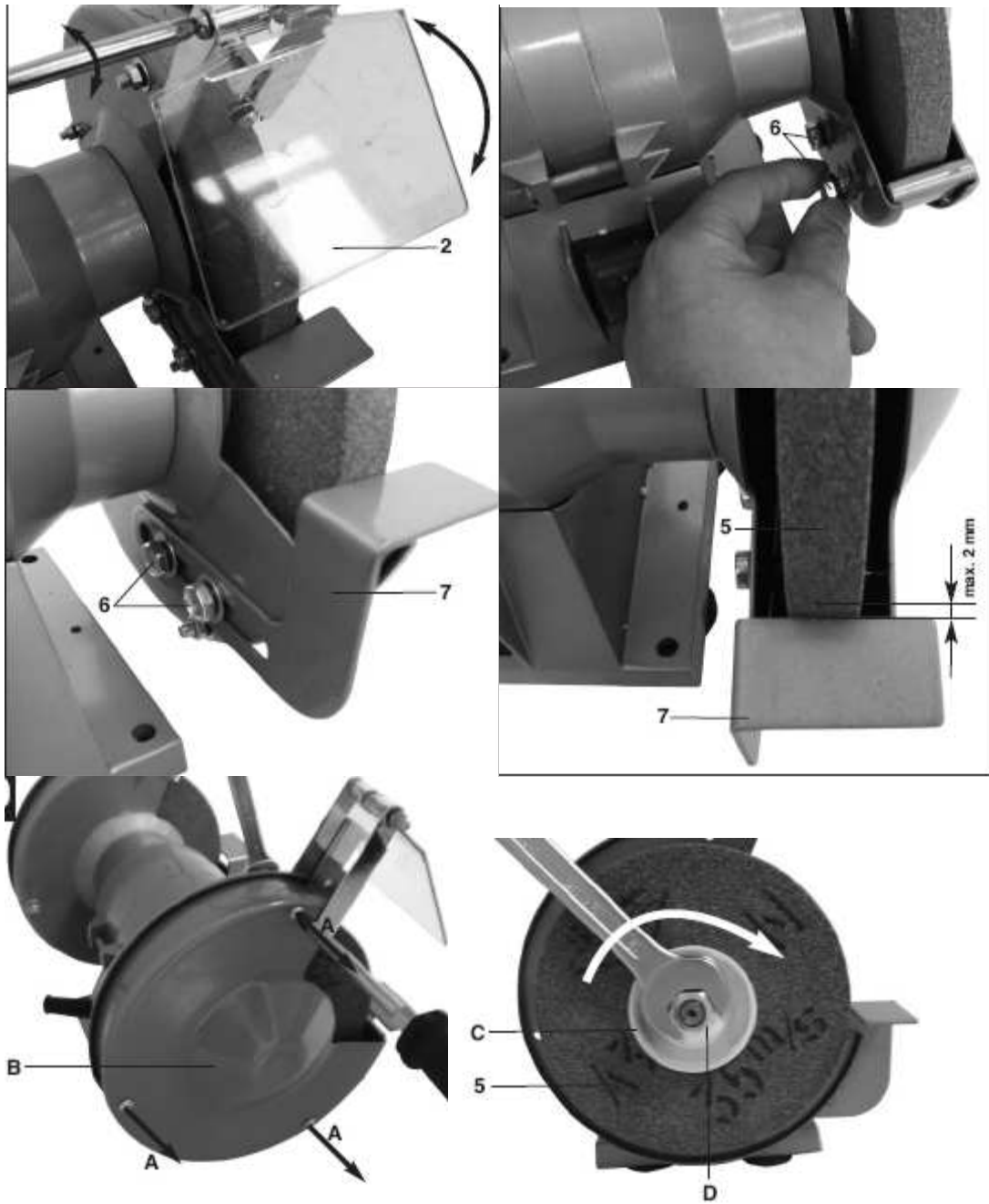
## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

napätie/frekvencia:	230V/50Hz
príkon:	150 W
otáčky naprázdno:	2950/min
rozmery brúsneho kotúča:	150x12,7x16 mm
hmotnosť:	5,5 kg

## POPIS

1. Vypínač On/Off
2. Ochranné sklo
3. proti iskrám ochrana
4. Ochranný kryt
5. Brúsny kotúč
6. Upevňovacia skrutka oporné plochy pre obrobky
7. Oporná plocha pre obrobky
8. Upevňovacie diery
9. Noha
10. Nastavovacia skrutka proti iskrám ochrany





## POUŽITIE PODĽA ÚČELU POUŽITIA

Dvojkotúčová brúska je kombinovaný prístroj pre hrubé a jemné brúsenie kovov, plastov a iných materiálov za použitia zodpovedajúcich brúsnych kotúčov. Stroj smie byť použitý len pre ten účel určenia! Aj napriek použitiu podľa účelu určenia nie je možné celkom vylúčiť určité rizikové faktory. Danej konštrukcie a stavby tohto stroja sa môžu vyskytnúť nasledujúce riziká.

Dotknutie sa brúsneho kotúča v nezakrytej oblasti.

Vymrštenie častí z poškodených brúsnych kotúčov.

Vymrštenie obrobkov a častí obrobkov.

Poškodenie sluchu pri nepoužívaní ochrany sluchu.

Stroj smie byť použitý len na ten účel určenia. Každé iné odlišné použitie nezodpovedá účelového použitia. Za z toho vyplývajúce škody alebo zranenia všetkého druhu ručí užívateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca. Dbajte prosím na to, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke alebo priemyselné použitie.

Nepreberáme žiadne ručenie, ak je prístroj používaný v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných podnikoch a pri porovnateľných činnostiach.

### Doba zapnutia:

Doba zapnutia S2 30 minút (krátkodobá chod) znamená, že motor s menovitým výkonom (150 W) smie byť trvalo zaťažovaný len po dobu uvedenú na dátovom štítku (30 min). Inak by sa neprípustne zahrial. Počas prestávky sa motor opäť ochladí na svoju východiskovú teplotu.

Hluk na pracovisku môže presahovať 85 db (A). V tomto prípade sú pre užívateľov potrebné ochranné opatrenia. (Používajte ochranu sluchu!)

### Pred uvedením do prevádzky a pred všetkými údržbárskymi a montážnymi prácami vyťahnite sieťovú zástrčku.

Stroj musí byť stabilne postavený, tzn. prišroubovaný na pracovnom stole a pod.

- Pred uvedením do prevádzky sa musia všetky kryty a bezpečnostné zariadenia riadne namontované.

- Brúsne kotúče musia byť voľne otočné.

- Pred pripojením stroja sa uistite, či údaje na štítku s údajmi siete.

## MONTÁŽ

### • Montáž proti iskrám ochrany

Namontujte proti iskrám ochranu (3) pomocíseřizovacího skrutky (10) na dvojitú brúska.

### • Nastavenie proti iskrám ochrany

Pomocou nastavovacej skrutky (10) nastavte proti iskrám ochranu (3) tak, aby bola vzdialenosť medzi brúsnym kotúčom na brúsenie za sucha (5) a proti iskrám ochranou (3) tak malá, ako je to len možné a v žiadnom prípade nie väčšie, než 2 mm.

### • Montáž oporných plôch pre obrobky

Uvoľnite upevňovacie skrutky (6). Našroubujte oporné plochy pre obrobky (7) pomocou upevňovacích skrutiek (6) na dvojitú brúska.

### • Nastavenie oporných plôch pre obrobky

Pomocou upevňovacej skrutky (6) nastavte oporné plochy pre obrobky (7) tak, aby bola vzdialenosť medzi brúsnym kotúčom na brúsenie za sucha (5) a opornou plochou pre obrobky (7) tak malá, ako je to len možné a v žiadnom prípade nie viac ako 2 mm. Oporné plochy pre obrobky (7) pravidelne nastavujte, aby bolo nevyrovnáva opotrebenie brúsneho kotúča pre brúsenie za sucha (5).

### • Výmena brúsneho kotúča

Odstráňte 3 skrutky (A) bočnej strany ochranného krytu (B) a odstráňte ju. Povoľte maticu (D) (Pozor, ľavý brúsny kotúč je priskrutkovaný pomocou ľavého závit, pravý brúsny kotúč pomocou pravého závit) tak, že budete pridržovať maticu protilehlého držáku brúsneho kotúča. Potom zložte prírubu (C). Teraz môžete brúsny kotúč (5) vymeniť. montáž sa uskutoční v opačnom poradí.

**• Vypínač On/Off (1)**

Na zapnutie nastavte za- / vypínač (1) do polohy 1.

Na vypnutie nastavte za- / vypínač (1) do polohy 0.

Po zapnutí počkajte, až prístroj dosiahne svoje maximálnych otáčok. Až potom začnite s brúsením.

**• Brúsenie**

Pre jemné brúsenie odporúčame jemnozrnný brúsny kotúč, pre hrubé brúsenie hrubozrnný brúsny kotúč.

Položte obrobok na opornú plochu pre obrobky (7) a ved'te ho pomaly v požadovanom uhle smerom k brúsnemu kotúču (5), až sa ho dotkne.

Pohybujte obrobkom ľahko tam a späť, aby ste získali optimálny výsledok. Brúsny kotúč (5) je tak okrem toho rovnomerne opotrebovávanie. Nechajte obrobok v medzičase ochladiť.

**• Čistenie a údržba**

Pred všetkými čistiacimi prácami vytiahnite sieťovú zástrčku.

Udržujte ochranné zariadenia, vzduchové otvory a kryt motora tak bez prachu a nečistôt, ako len to je možné. Utrite prístroj čistou handrou alebo ho prefúknite stlačeným vzduchom pri nízkom tlaku.

Odporúčame priamo po každom použití prístroj vyčistiť.

Pravidelne prístroj čistite vlhkou handrou a trochu mazľavého mydla. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá, mohlo by dôjsť k poškodeniu plastových častí prístroja.

Dbajte na to, aby sa dovnútra prístroja nedostala voda.



# ZÁRUČNÉ PODMIENKY SHARKS

Záručný list patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho čísla ako jeho neoddeliteľná súčasť. Strata originálu záručného listu bude dôvodom k neuznaniu záručnej opravy. Na výrobky je zákazníkov (súkromnej osobe) poskytovaná záručná doba 24 mesiacov odo dňa nákupu. Pre firemných zákazníkov je poskytovaná záručná doba 12 mesiacov odo dňa nákupu.

V záručnej dobe autorizovaný servis Sharks bezplatne odstráni všetky vady produktu spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom. Výrobca garantuje zachovanie zodpovedajúcich funkčných vlastností náradia a jeho bezpečnú prevádzku iba v prípade realizácie všetkých servisných zásahov na náradí v autorizovanom servise.

Záruka zaniká v týchto prípadoch:

- ak ide o prirodzené opotrebovanie funkčných častí výrobku v dôsledku používania stroja;
- výrobok bol používaný v rozpore s návodom na obsluhu;
- závada vznikla neprípustným zásahom do výrobku (vrátane zásahu a úprav neautorizovaným servisom);
- poškodenie bolo spôsobené vonkajšími vplyvmi, napríklad znečistením, vystavením stroja nevhodným poveternostným podmienkam;
- výrobok je mechanicky poškodený vinou užívateľa, podľa posúdenia servisného strediska bežná údržba výrobku, napr. premazanie, vyčistenie stroja nie je považovaná za záručnú opravu.

Reklamáciu uplatňujte u svojho obchodníka, prípadne odovzdajte výrobok priamo do servisu (najlepšie v originálnom balení Sharks) so všetkými potrebnými podkladmi. Po obdržaní kompletného výrobku v nerozloženom stave posúdi servis oprávnenosť reklamácie. Prípadné záručné opravy potvrdí servis do záručného listu, ktorý je súčasťou tohto manuálu českej verzie.

Záručná lehota sa predlžuje o čas od prevzatia reklamácie servisom (obchodníkom) po odovzdaní opraveného výrobku späť zákazníkovi. Dovozca si vyhradzuje 30 dní na posúdenie reklamácie z hľadiska nároku na bezplatnú opravu (náhradu) v rámci záruky.

Predávajúci je povinný pri predaji zoznámiť kupujúceho s obsluhou výrobku, výrobok predviesť a riadne vyplniť záručný list.



Tento produkt nevyhadzujte do komunálneho zmiešaného odpadu. Spotrebiteľ je povinný odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických alebo elektronických zariadení. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.

# Vyhlásenie o zhode ES

## EC Declaration of Conformity

my:

Steen QOS, s.r.o.,  
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;  
IČ: 279 729 41

vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že

výrobok: **Brúska dvojkotúčová Sharks SH 150W**  
typ: **SHK260** (MD3215M)

zariadenie na ostrenie, brúsenie nástrojov na súkromné použitie, na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, je za podmienok obvyklého použitia bezpečný a je v zhode s nasledujúcimi technickými predpismi:

### **Európske harmonizované normy**

EN 61029-1:2009+A11:2010  
EN 61029-2-4:2011  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

### **a týmito smernicami NV a čísla smerníc EÚ**

2014/30/EU  
2006/42/EC  
2011/65/EU

Garantovaná hladina akustického výkonu L<sub>wA</sub>: 75 dB(A),  
garantovaná hladina akustického tlaku L<sub>pA</sub>: 62 dB(A).

Vydané v Karlových Varoch dňa 26. 7. 2016.

Meno: Jan Beněš  
Funkcia: konateľ

**STEEN QOS s.r.o.**  
Bor 3  
360 01 Karlovy Vary  
IČ: 27972941 DIČ: CZ27972941  
Tel: +420 737 475 898





**Instructions for operation and maintenance  
Bench grinder Sharks SH 150W  
Ordering number SHK 260**



**Producer and importer for EU: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary, Czech Republic**

**PLASTIC/CARDBOARD PACKAGING KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN,  
RISK OF SUFFOCATION**

**Note:**

**Read and note instructions and follow the safety instructions and operating instructions before using the tool.**

**This product is for hobby and home improvement and it is not profi series!  
These instructions are translated of the original instructions for use.**

## PERFORMANCE

Your new bench grinder Sharks, type SH 150W will surely satisfy your expectations. It is manufactured under the strictest quality standards SHARKS to meet the high criteria for reliable and efficient operation.

You'll find that your new bench grinder easy to operate and provides safe operation. And if you give her proper care, will provide reliable operation for a long time.



### NOTICE

Before using your new product SHARKS read these instructions on operation and maintenance. Pay special attention to all warnings and cautions.

SHARKS Your product has many features to make your work easier and faster.

During the development of this tool has been paid great attention to safety, operation and reliability with regard to simple maintenance and operation.

## GENERAL SAFETY RULES

### Warning!

**Read and understand all Instructions.** Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

### !!!SAVE THESE INSTRUCTIONS!!!

#### Work Area

1. Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.
3. Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control. Anyone entering the work area must use protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury in the immediate work area.

#### Electrical Safety

1. **Double insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other.) This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way.** Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.
2. **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
3. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock. If it is unavoidable in a damp environment, it is necessary to use a protected supply current device (RCD).
4. **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords increase the risk of electric shock.
5. **When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W".** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.
- 6.

#### Personal Safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
3. **Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in.** Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.
4. **Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on.** A wrench or a key that is left attached to the rotating part of the tool may result in personal injury.

5. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.
6. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions. Ordinary eye or sun glasses are NOT eye protection.

#### **Tool Use and Care**

7. **Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
8. **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
9. **Do not use tool if switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
10. **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
11. **Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
12. **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
13. **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tools operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.
14. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.

#### **SERVICE**

1. **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
2. **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.**
3. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

**USE PROPER EXTENSION CORD:** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. Table 1 shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

#### **SPECIFIC SAFETY RULES**

Don't let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to grinder safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. **Always use proper guard with grinding wheel.** A guard protects operator from broken wheel fragments and before flying pieces of cut material.
2. **Accessories must be rated for at least the speed recommended on the tool warning label.** Wheels and other accessories running over rated speed can fly apart and cause injury.
3. **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
4. **Always use safety glasses or goggles. Ordinary eye or sun glasses are NOT safety glasses.**
5. **Check the wheel carefully for cracks or damage before operation. Replace cracked or damaged wheel immediately. Run the tool (with guard) at no load for about a minute, holding tool away from others. If wheel is flawed, it will likely separate during this test.**
6. **Use only flanges specified for this tool.**
7. **Be careful not to damage the spindle, the flange (especially the installing surface) or the lock nut. Damage to these parts could result in wheel breakage.**

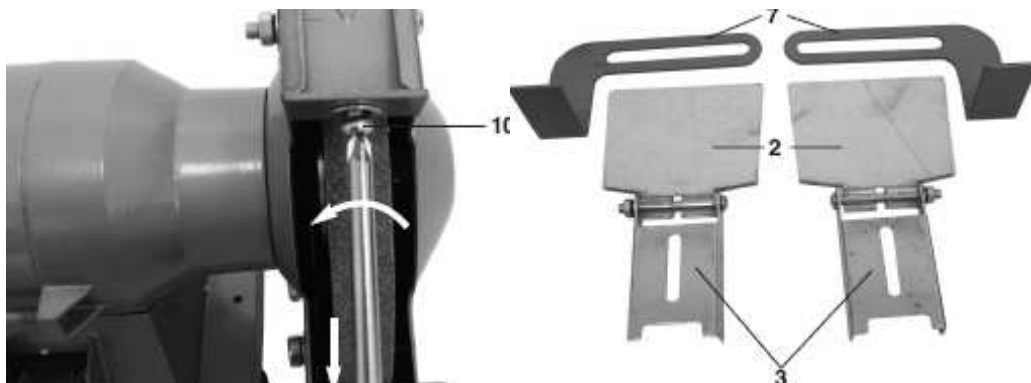
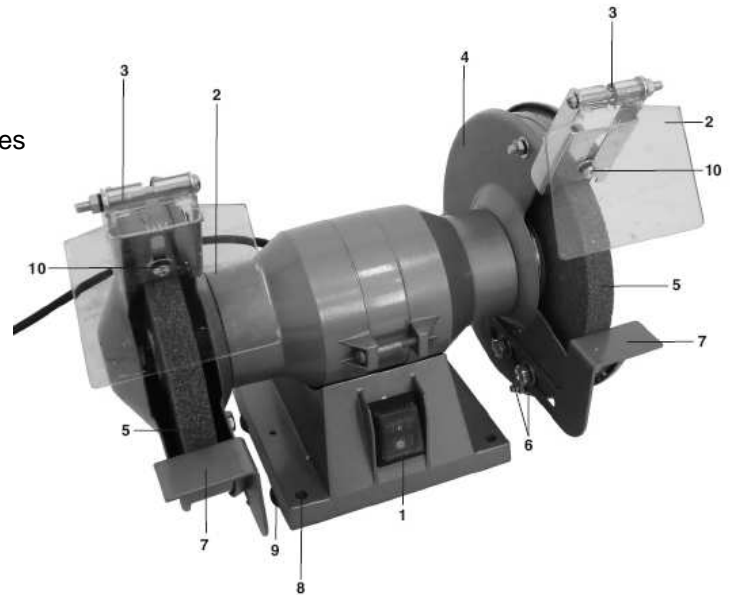
8. Make sure cord is clear of wheel. Do not wrap cord around your arm or wrist. If control of tool is lost, cord may become wrapped around you and cause personal injury.
9. Make sure the wheel is not contacting the workpiece before the switch is turned on.
10. Before using the tool on an actual workpiece, let it turn for a while. Watch for vibration or wobbling that could indicate poor installation or a poorly balanced wheel.
11. Use the specified surface of the wheel to perform the grinding.
12. Watch out for flying sparks. Hold the tool so that sparks fly away from you and other persons or flammable materials.
13. Do not touch the workpiece immediately after operation; it may be extremely hot and could burn your skin.
14. ALWAYS wear proper apparel including long sleeve shirts, leather gloves and shop aprons to protect skin from contact with hot grindings.
15. Use of this tool to grind or sand some products, paints and wood could expose user to dust containing hazardous substances. Use appropriate respiratory protection.

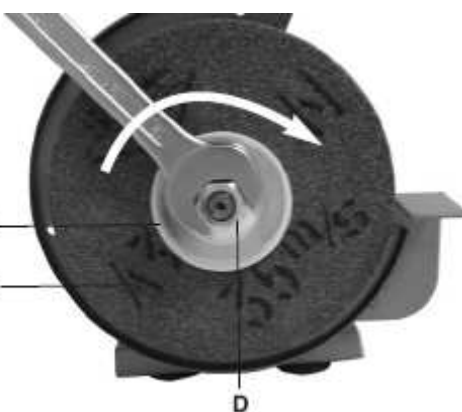
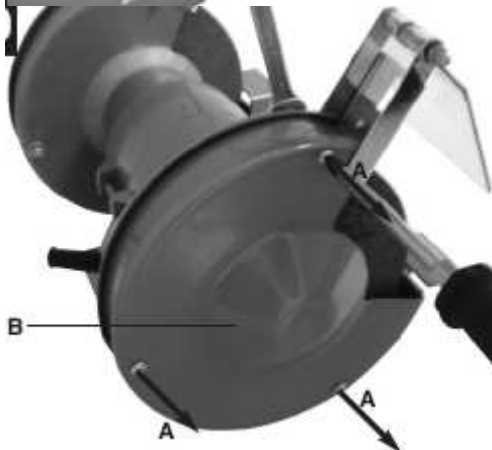
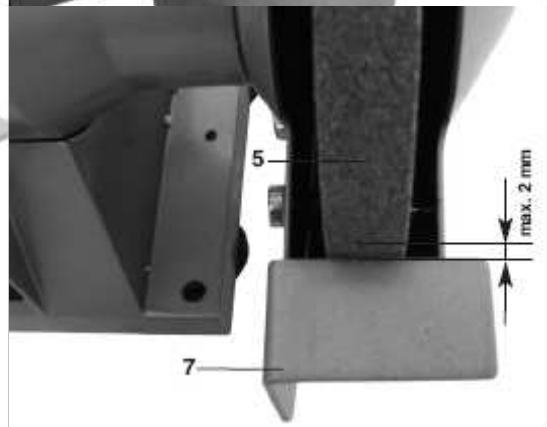
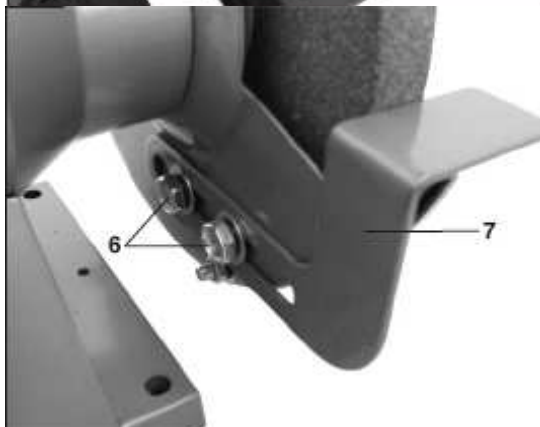
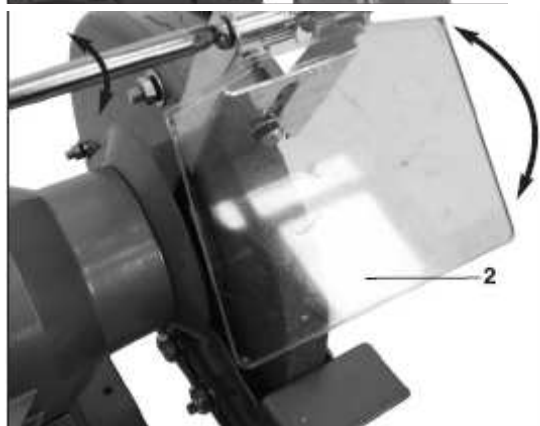
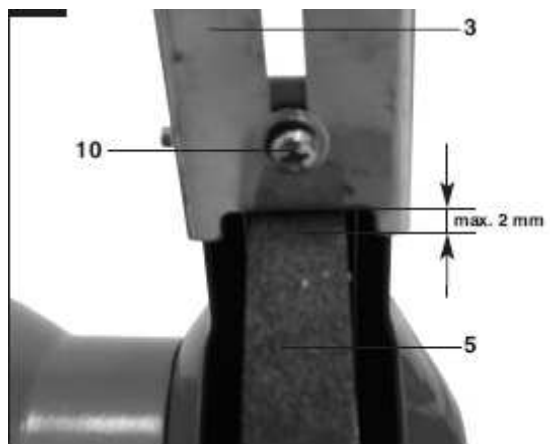
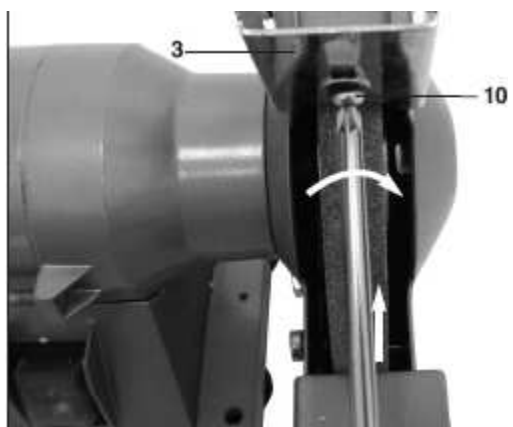
## TECHNICAL SPECIFICATIONS

voltage/frequency:	230V/50Hz
power consumption:	150 W
load speed	2950/min
grinding wheel dimensions:	150x12,7x16 mm
weight:	5.5 kg

## DESCRIPTION

1. Switch On/Off
2. The protective glass
3. Antisparkle protection
4. Guard
5. Grinding wheel
6. Fastening screw abutment surface for the workpieces
7. Abutment surface for the workpieces
8. The mounting holes
9. Leg
10. Adjusting screw antisparkle protection





## USE BY PURPOSE OF USE

Bench grinder is a combined instrument for coarse and fine grinding of metals, plastics and other materials using appropriate grinding wheels. The machine may only be used according to the purpose of your destiny! Despite the use of misuse can not be completely ruled out certain risk factors. Its design and layout machines may occur following risk.

Touching the grinding wheel in the exposed area.

Ejection of parts from damaged grinding wheels.

Ejection of workpieces and parts of workpieces.

Hearing damage when not in use hearing protection.

The machine may only be used for its prescribed purpose. Any other use

is not responsible use of misuse. For consequential damages or injuries of any kind liable

The user / operator and not the manufacturer. Please keep in mind that our devices have not been

its designed for use in commercial, trade or industrial use. We accept no liability if the device is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

### On Time:

On time S2 30 min (short course) means that an engine with a rated power (150 W) may be permanently loaded only after the time stated on the data plate (30 min). Otherwise inadmissibly keep warm. During a break the motor again cooled to its initial temperature.

Noise in the workplace can exceed 85 dB (A). In this case the user the necessary protective measures. (Wear ear protection!)

Prior to commissioning and before all the maintenance and assembly work, pull the plug.

The machine must be firmly built, tzn.příšroubován on your desk like.

- Before commissioning, must all guards and safety devices properly mounted.

- Abrasive wheels shall be freely rotatable.

- Before connecting the machine, make sure the information on the nameplate agree with the data network.

## CONSTRUCTION

### • Installation antisparkle protection

Install antisparkle protection (3) pomociseřizovacího screw (10) into a double grinder.

### • Setting antisparkle protection

Using the adjusting screw (10) to set antisparkle protection (3) so that the the distance between the grinding wheel for dry grinding (5) and antisparkle protection (3) and small as much as possible and in any case not greater than 2 mm.

### • Mounting abutment surfaces for the workpieces

Loosen the mounting screws (6). Našroubujteopěrné surfaces for the workpieces (7) using fastening screws (6) into a double grinder.

### • Setting the abutment surfaces for workpieces

With a fastening screw (6) nastavteopěrné surfaces for the workpieces (7) so that the the distance between the grinding wheel for dry grinding (5) and the abutment surface for the workpieces (7)

as small as much as possible and in any case not greater than 2 mm.

Supporting surface for the workpieces (7) Adjust periodically to compensate for the wear grinding wheel for dry grinding (5).

### • Changing the grinding wheel

Remove the three screws (A) side guard (B) and remove it. Loosen the nut (D) (Attention: Left grinding wheel is bolted through the left thread, right grindstone using right thread) so that you hold the nut protilehléhodržáku grinding wheel. Then remove the flange (C). You can now grinding wheel (5) must be replaced. Installation is carried out in reverse order.



## SERVICE

- On / Off switch (1)

On switching on, set the ON / switch (1) to position 1.

At shutdown, set the ON / switch (1) to 0.

After switching on, wait until the unit reaches its maximum speed. Only then begin grinding.

- Grinding

For fine sanding is recommended to fine-grained grinding wheel for rough grinding of coarse-grained grindstone.

Place the workpiece on the support surface for the workpieces (7) and guide it slowly in the desired angle

toward the grinding wheel (5), until he touches it.

Move the workpiece lightly back and forth, to get optimal results. Grinding disc (5) is and furthermore evenly worn out. Leave to cool the workpiece in the meantime.

- Cleaning and Maintenance

Before any cleaning work pull the plug.

Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as that is possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.

We recommend immediately after each use, clean the device.

Clean the equipment regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use any cleaning agents or solvents could damage the plastic parts of the device.

Be careful not to get water inside the appliance.

# Warranty Sharks

Warranty certificate belongs to the product sold corresponding number as its integral part. The loss of the original warranty card will be grounds for non-recognition of warranty repairs. On the Products is warranty period for the customer (private person) 24 months from the date of purchase. For a business customer is warranty period 12 months from the date of purchase.

During the warranty period Sharks authorized service charge will eliminate any product defects due to manufacturing defects or faulty material.

The manufacturer guarantees the preservation of adequate functional properties of the tool and its safe operation only in case of realization of servicing tool Dealership.

## **The guarantee does not cover:**

- Components that are subject to natural wear and tear caused by use in accordance with operating instructions
- Defects in the tool caused by non-compliance with the operating instructions
- Tools to which changes or additions have been made.
- Defects in the tool caused by instructions, improper use, abnormal environmental conditions, inappropriate operating conditions, overload or insufficient servicing or maintenance.

The guarantee submit to the retailer or to the authorised service Sharks in original package and with the copy sales receipt and completed complaints card.

After receipt complete product (in folded state) service assess legitimate complaint.

Possible warranty repair service will confirm to the warranty certificate, which is part of this manual.

The warranty period is extended for the period from receipt of the complaint service (dealer) after handing over the repaired product back to the customer. Importer reserves 30 days to assess the claim in terms of entitlement to free repair (replacement) under warranty. When selling is the seller obligated to inform the buyer Valet product, showcase product and properly fill out the warranty card.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



# EC Declaration of Conformity

We:

Steen QOS, Ltd.,  
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;  
ID: 279729 41

declare on their sole responsibility that

Product: **Bench grinder Sharks SH 150W**  
Type: **SHK260** (MD3215M)

Equipment designed for sharpening, grinding tools for private use to which this declaration relates, is under common conditions safe and complies with the following technical regulations:

**European harmonized standards:**

EN 61029-1:2009+A11:2010  
EN 61029-2-4:2011  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

**And these EU directives:**

2014/30/EU  
2006/42/EC  
2011/65/EU

Guaranteed sound power level LwA 75 dB(A),  
guaranteed sound pressure level LpA 62 dB(A),

Issued in Karlovy Vary/Czech Republic on 26. 7. 2016.

Name: Mr. Jan Beneš, SEO

**STEEN QOS s.r.o.**  
Bor 3  
360 01 Karlovy Vary  
IČ: 27972941 DIČ: CZ27972941  
Tel.: +420 737 475 898